

## Obsah

Úvod	2
Důležité bezpečnostní pokyny	3
Popis zvlhčovače vzduchu	5
Umístění zvlhčovače, jeho sestavení a naplnění zásobníku	6
Použití zvlhčovače vzduchu	6
Čištění a údržba	7
Řešení problémů	8
Technické specifikace	8
Vysvětlení symbolů použitých na výrobku, jeho příslušenství a obalu	9
Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem	9
Ujištění o vydání Prohlášení o shodě	9

## Úvod

- Zvlhčovač vzduchu efektivně zvyšuje vlhkost vzduchu v interiéru, tím zlepšuje jeho kvalitu a má pozitivní vliv na zdraví člověka. Působí preventivně proti vysoušení sliznice dýchacích cest a vzniku respiračních problémů, a proto je vhodným doplňkem v péči o zdraví vaší celé rodiny. Jeho použití se doporučuje zejména v měsících topné sezóny, kdy v interiérech převládá suchý vzduch.
- Zvlhčovač vzduchu Bayby BBH 8000 byl navržen tak, aby byl nejen dobrým pomocníkem starostlivých rodičů, ale i sympatickým kamarádem dětí. Disponuje nastavitelnou regulací zvlhčovacího výkonu a funguje na principu vysokofrekvenčního ultrazvukového oscilátoru 1,65–1,75 MHz. Díky této technologii produkuje studenou páru a neovlivňuje teplotu v místnosti. Se zvlhčovacím výkonem až 300 ml/h je vhodný pro použití v místnostech o velikosti do 25 m<sup>2</sup>. Velký zásobník na vodu 3,7 l zaručuje dobu provozu až 12 hodin na jedno naplnění. Jeho tichý provoz umožňuje nerušený spánek vašeho dítěte. Když dochází voda v nádržce, rozsvítí se příslušný LED indikátor a zvlhčovač se automaticky vypne.

## Důležité bezpečnostní pokyny

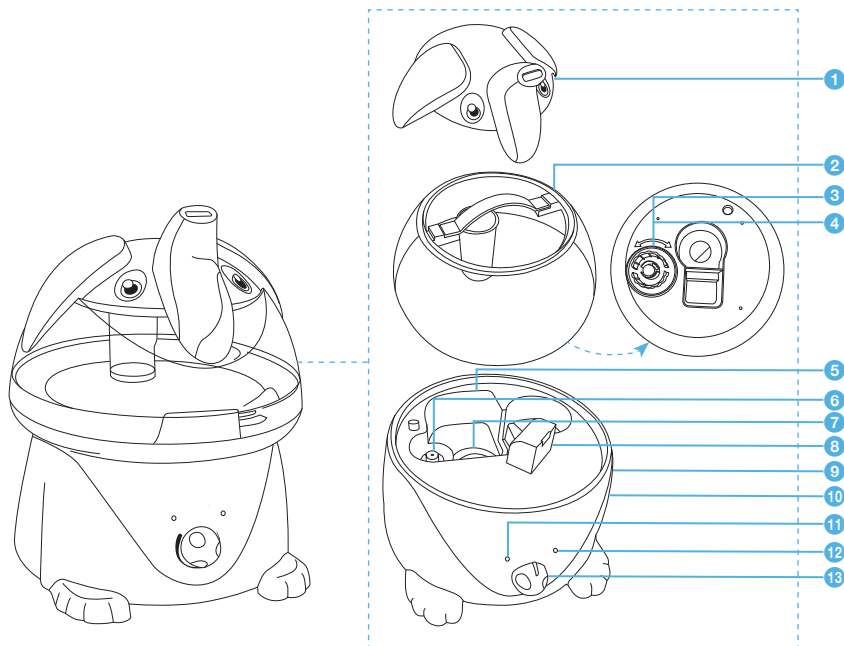
### Čtěte pozorně a uschovejte je pro budoucí použití.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu, kterou smí provádět uživatel, nesmějí vykonávat děti bez dozoru.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnostech, kancelářích a podobných prostorech. Vždy jej instalujte na rovný, suchý a stabilní povrch. Neumísťujte jej do blízkosti otevřeného ohně, plynových zařízení nebo přístrojů, které jsou zdrojem tepla, a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shodují technické údaje uvedené na jeho typovém štítku s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič nepoužívejte v místnostech, ve kterých může docházet k úniku hořlavých plynů, chemických výparů nebo v místnostech s vysokou prašností. Spotřebič, který je v provozu, musí být umístěn v dostatečné vzdálenosti od záclon nebo závěsů a ve vzdálenosti alespoň 2 m od elektrických a elektronických přístrojů nebo materiálů citlivých na vlhko, aby nedošlo k jejich poškození vlivem zvýšené vlhkosti.
- Nenahrazujte žádnou část tohoto spotřebiče součástkami nebo příslušenstvím od jiného výrobce.
- Zásobník vody naplňujte pouze čistou studenou vodou bez jakýchkoli příměsí. Vodu nelijte do zásobníku otvorem, který je určen pro výstup páry.
- Před uvedením spotřebiče do provozu se ujistěte, že je řádně sestaven a že zásobník na vodu je naplněn.

- Nezakrývejte spotřebič, který je v provozu. Do otvoru pro výstup páry a do ventilačních otvorů nestrkejte žádné předměty. Dbejte na to, aby žádný z těchto otvorů nebyl blokován cizími předměty.
- Vlivem zvýšené vlhkosti v místnosti může docházet ke kondenzaci vody na okenních tabulích nebo vybavení interiéru. Pokud tato situace nastane, spotřebič vypněte.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud ho nebudete používat, před plněním zásobníku, montáží, demontáží, přemístěním nebo čištěním.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při přenášení spotřebiče, který je naplněn vodou, aby nedošlo k jejímu rozlití.
- Abyste se vyvarovali případnému úrazu elektrickým proudem, neponořujte základnu spotřebiče do vody nebo jiné tekutiny.
- Nedotýkejte se měniče ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.
- Neodpoujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku síťového kabelu.
- Pokud je síťový kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku. Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem nebo vidlicí síťového kabelu je zakázáno používat.
- Nepoužívejte spotřebič, nefunguje-li správně, jestliže byl poškozen nebo ponořen do vody. Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy tohoto spotřebiče svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.
- Minimálně po dobu záruky doporučujeme uschovat originální obal, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. Spotřebič je vhodné přepravovat v originální krabici.

## Popis zvlhčovače vzduchu

A



- |   |  |
|---|--|
| ① Kryt zásobníku na vodu s tryskou pro výstup páry                              | ⑦ Měníč ploška, kde se voda přeměňuje na studenou páru (mlhovinu).                 |
| ② Zásobník na vodu o kapacitě 3,7 l je opatřen praktickým madlem pro přenášení. | ⑧ Otvor pro odvod vzduchu  |
| ③ Uzávěr otvoru pro plnění zásobníku se spínačem pro výpust vody                | ⑨ Základna   |
| ④ Těsnicí kroužek je umístěn po obvodu otvoru.                                  | ⑩ Přepínač I/O pro zapnutí a vypnutí spotřebiče je umístěn v zadní části základny. |
| ⑤ Nádržka na vodu Do nádržky se přečerpává voda ze zásobníku.                   | ⑪ Světelný indikátor provozu   |
| ⑥ Snímač hladiny vody   | ⑫ Světelný indikátor nízké hladiny vody v nádržce                                  |
|   | ⑬ Regulace výkonu zvlhčování   |

## Umístění zvlhčovače, jeho sestavení a naplnění zásobníku

- Zvlhčovač umístěte na rovný, suchý a stabilní povrch a zároveň prosím dodržujte následující minimální vzdálenosti:
  - 60 cm od úrovně podlahy;
  - 30 cm od zdi nebo stěn nábytku, od záclon a závěsů;
  - 200 cm od elektrických a elektronických přístrojů nebo materiálů citlivých na vlhko, aby nedošlo k jejich poškození vlivem zvýšené vlhkosti.
- Ujistěte se, že zvlhčovač je vypnutý a odpojený od zásuvky elektrického napětí. Sejměte kryt A① a zásobník A② zdvihněte ze základny A⑨. Otočte jej dnem vzhůru a pootočením proti směru hodinových ručiček odjistěte uzávěr otvoru pro plnění zásobníku A③ a sejměte jej.
- Zásobník A② naplňte čistou studenou vodou z vodovodního kohoutku. Po naplnění zásobníku A② řádně zajistěte uzávěr A③ pootočením ve směru hodinových ručiček. Otvor pro plnění zásobníku je opatřen těsněním A④. Před uzavřením zásobníku A② se vždy ujistěte, že těsnění A④ je na svém místě. Zásobník A② otočte uzávěrem A③ dolů a umístěte jej zpět na základnu A⑨, tak aby obě části řádně zapadly do sebe. Po umístění zásobníku A② na základnu A⑨ se začne přečerpávat voda ze zásobníku A② do nádržky A⑤.
- Na zásobník A② umístěte kryt s tryskou pro výstup páry A①.



### Upozornění:

Zásobník A② naplňujte vodou o teplotě do 40 °C. Nenaplňujte jej teplejší vodou. Maximální kapacita zásobníku A② je 3,7 l vody.

Pokud potřebujete zvlhčovač přemístit, dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k rozliti vody obsažené v nádržce A⑤.

## Použití zvlhčovače vzduchu

- Ujistěte se, že zvlhčovač je správně sestavený a že zásobník A② je naplněn vodou. Síťový kabel připojte k zásuvce elektrického napětí. Přepínač A⑩ nastavte do polohy I (zapnuto). Otáčením regulátoru A⑬ ve směru hodinových ručiček zvyšujete výstup páry, otáčením proti směru hodinových ručiček se výstup páry snižuje. Během chvíle začne zvlhčovač produkovat studenou páru. Provoz zvlhčovače je indikován rozsvícenou světelnou kontrolkou A⑪. Dbejte na to, aby při provozu nesměřovala pára na nábytek nebo jiné předměty citlivé na vlhko.
- Během provozu můžete libovolně zvyšovat nebo snižovat výstup páry. Pokud jste zásobník A② naplnili po okraj, předpokládaná doba provozu je až 12 hodin při nastavení maximální intenzity výstupu páry.



### Upozornění:

Pokud byl zvlhčovač přepravován za teploty pod bodem mrazu, umístěte jej nejdříve do pokojové teploty a před spuštěním vyčkejte cca 30 minut.

Zvlhčovač používejte při okolní teplotě v rozmezí 5 až 40 °C s relativní vlhkostí do 60 %. Pokud klesne okolní teplota pod 0 °C, zvlhčovač vypněte a odstraňte vodu ze zásobníku A② a z nádržky A⑤, aby nedošlo k jeho poškození.

Nikdy nezdvihejte zásobník A② ze základny A⑨ ani se nedotýkejte měniče A⑦, pokud je zvlhčovač v provozu.

- Pokud dochází voda v nádržce A⑤, rozsvítí se světelná kontrolka A⑫ a zvlhčovač přestane automaticky produkovat páru. Světelná kontrolka provozu A⑬ zhasne. Jedná se o ochrannou funkci, aby nedošlo k poškození měniče A⑦. V případě potřeby doplňte vodu dle instrukcí uvedených v bodě 2 a 3 kapitoly Umístění zvlhčovače, jeho sestavení a naplnění zásobníku. Poté můžete uvést zvlhčovač opět do provozu.

4. Vždy po ukončení používání zvlhčovač vypněte otočením regulátoru A⑬ proti směru hodinových ručiček až nadoraz a přepínač nastavte do polohy 0 (vypnuto). Světelná kontrolka A⑭ zhasne. Zvlhčovač odpojte od zásuvky elektrického napětí a vyčistěte jej dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.

## Čištění a údržba

- Před čištěním zvlhčovač vypněte a odpojte od zásuvky elektrického napětí.
- Dodržujte prosím následující pokyny týkající se čištění a údržby zvlhčovače. Jinak může být negativně ovlivněna jeho výkonnost a uvnitř se mohou množit nežádoucí mikroorganismy.
- **Čištění po každém použití**
  - Ze zásobníku A② sejměte kryt A①. Ze základny A⑨ sejměte zásobník A② a přeneste jej ke dřezu. Otočte jej dnem vzhůru a odjistěte uzávěr A③. Ze zásobníku A② odstraňte zbytek vody a vypláchněte jej čistou vodou. Povrch zásobníku A② osušte jemnou utěrkou a zajistěte uzávěr A③.
  - Odstraňte vodu z nádržky A⑤ a vytřete ji dosucha jemným čistým hadříkem.
- **Důkladné čištění (1krát za týden)**
  - Ze zásobníku A② a z nádržky A⑤ odstraňte vodu.
  - Do nádržky A⑤ nalijte cca 100 ml octa a nechte jej 15 minut působit. Za použití kartáčku s jemnými štetinami odstraňte vodní kámen usazený v nádržce A⑤ a na měniči A⑦. Vše pak důkladně vyčistěte od zbytků usazenin a octa hadříkem navlhčeným v čisté vodě a vytřete dosucha.



### Upozornění:

Nenechávejte vodu v zásobníku A② nebo nádržce A⑤ po dobu delší než jeden den. Nedotýkejte se měniče A⑦ ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození. Základnu A⑨ neponořujte do vody ani ji neoplachujte pod tekoucí vodou.

- Vnější povrch zvlhčovače čistěte dle potřeby jemným čistým hadříkem mírně navlhčeným ve vlažné vodě.
- K čištění nepoužívejte brusné čisticí prostředky, ředidla nebo rozpouštědla, jinak by mohlo dojít k poškození povrchu.

## Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Světelná kontrolka A⑩ nesvídí a zvlhčovač neprodukuje páru.	Zvlhčovač je připojen k nefunkční zásuvce elektrického napětí nebo není vůbec připojen k zásuvce.	Připojte zvlhčovač k funkční zásuvce a regulátorem A⑬ nastavte požadovanou intenzitu výstupu páry.
	V nádržce A⑤ není dostatek vody nebo žádná voda.	Zvlhčovač vypněte a odpojte od zásuvky. Naplňte zásobník A② čistou studenou vodou. Zvlhčovač sestavte, připojte k síťové zásuvce a znovu uveďte do provozu.
Z páry je cítit zápach.	Zápach může být cítit při prvním použití zvlhčovače.	Otevřete uzávěr zásobníku na vodu A③ a zásobník A② nechejte vyvětrat alespoň po dobu 12 hodin.
	V zásobníku A② / nádržce A⑤ je znečištěná voda nebo jste nechali vodu v zásobníku A② / nádržce A⑤ příliš dlouho.	Zvlhčovač vypněte a odpojte od síťové zásuvky. Odstraňte vodu ze zásobníku A② a nádržky A⑤. Vše vyčistěte. Zásobník A② naplňte čistou studenou vodou. Zvlhčovač připojte k síťové zásuvce a znovu spusťte.
Zvlhčovač produkuje nedostatečné množství páry nebo neprodukuje páru vůbec.	V nádržce A⑤ není dostatek vody nebo žádná voda.	Zvlhčovač vypněte a odpojte od síťové zásuvky. Naplňte zásobník A② čistou studenou vodou. Zvlhčovač připojte k síťové zásuvce a znovu uveďte do provozu.
	Regulátor A⑬ je nastaven na nízkou intenzitu výstupu páry.	Pro zvýšení intenzity výstupu páry otočte regulátorem A⑬ ve směru hodinových ručiček.
	Měnič A⑦ je znečištěn minerálními usazeninami.	Zvlhčovač vypněte a odpojte od síťové zásuvky. Vyčistěte měnič A⑦ dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.
	Zásobník A② není správně umístěn v základně A⑨.	Zásobník A② umístěte na základnu A⑨ tak, aby obě části řádně zapadly do sebe.
Zvlhčovač nebo okna v místnosti se rosí.	Nefunguje měnič A⑦.	Kontaktujte autorizované servisní středisko.
	Místnost, ve které je zvlhčovač umístěn, je příliš malá nebo je v ní příliš velká vlhkost.	Snižte intenzitu výstupu páry na minimum otočením regulátoru A⑬ proti směru hodinových ručiček nebo zvlhčovač úplně vypněte.
Měnič A⑦ se rychle zanášá minerálními usazeninami.	Používáte příliš tvrdou vodu.	Použijte měkčí vodu.

## Technické specifikace

Modelové označení.....	BBH 8000
Jmenovitý rozsah napětí .....	220–240 V
Jmenovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Jmenovitý příkon .....	25 W
Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem.....	II
Hlučnost.....	35 dB(A)
Vysokofrekvenční oscilace .....	1,65–1,75 MHz
Objem zásobníku na vodu .....	3,7 l
Doba provozu při jednom naplnění zásobníku.....	až 12 h
Zvlhčovací výkon .....	300 ml/h
Doporučená plocha místnosti .....	25 m <sup>2</sup>
Okolní teplota .....	5 °C až 40 °C

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 35 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.



## Vysvětlení symbolů použitých na výrobku, jeho příslušenství a obalu

 Tento symbol označuje, že výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.



Tento symbol označuje, že se jedná o zařízení třídy ochrany II.



Tento symbol slouží k označení výrobní šarže.



Tento symbol označuje materiál, ze kterého je obal vyroben.



Tento symbol informuje spotřebitele o způsobu nakládání s obalem.



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

## Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## Ujištění o vydání Prohlášení o shodě

Společnost FAST ČR, a.s. Česká republika prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s veškerými požadavky a směrnicemi EU a bylo na něj vydáno platné prohlášení o shodě.

Český jazyk je originální verzí návodu k obsluze. Změny textu a technických parametrů vyhrazeny.